

Εἰ τις κληρικὸς, ἢ λαϊκός, εἰσέλθῃ εἰς συναγωγὴν Ἰουδαίων, ἢ αἰρετικῶν προσεύξασθαι· καὶ καθαιρέσθω, καὶ ἀφοριζέσθω.

Ище кто ѿзъ клира, ѿ ли миранинъ, въ сѣнагѡгѣхъ Юдейскѡу ѿли ѣретическѡу войдетъ помолѣтисѧ: да вѣдетъ ѿ ѿ чина скѡщеннаго ѿзъверженъ, ѿ ѿлученъ ѿ ѡбщениѧ Церковнаго.

Зонара. Правило почитаетъ великимъ грѣхомъ, если христианинъ для молитвы входитъ въ синагогу иудейскую или еретическую. Ибо, по слову великаго Апостола, *кое согласіе Христови съ веліаромъ? или кая часть вѣрну съ невѣрнымъ* (2 Кор. 6, 15)? Синагога иудеевъ и ихъ самихъ не удовлетворяетъ по отношенію къ жертвѣ, ибо имъ запрещено приносить жертву внѣ Іерусалима. Если же они, входя въ свои синагоги, преступаютъ законъ, тѣмъ паче христианинъ, молящійся вмѣстѣ съ убійцами Христа, долженъ быть признанъ законопреступникомъ.—Что касается собранія еретиковъ, проповѣдующихъ противное православнымъ; то и сему собранію православные не должны оказывать чести, а скорѣе отвергать оное.—Нѣкоторые говорятъ, что входящихъ въ

таковыя синагоги для молитвы, какъ тяжко согрѣшающихъ, это правило подвергаетъ двоякому наказанію, то есть изверженію и отлученію. А другіе говорятъ, что правило раздѣляетъ сіи наказанія между клириками и мірянами, и посвященнымъ присуждается изверженіе, а мірянамъ отлученіе. И Іоаннъ Златоустъ въ словахъ противъ іудеевъ сильно нападаетъ на антиохійцевъ за то, что они празднуютъ вмѣстѣ съ іудеями. А 11-е правило трульскаго собора всѣмъ запрещаетъ есть опрѣсноки у іудеевъ и вступать въ содружество съ ними, или призывать ихъ въ болѣзняхъ, и принимать отъ нихъ врачевства, или мыться вмѣстѣ съ ними; посвященныхъ, не соблюдающихъ сего, правило подвергаетъ изверженію, а мірянъ подвергаетъ отлученію.

Аристенъ. Молящійся съ іудеями отлучается.

Входящій въ синагогу іудеевъ или еретиковъ и молящійся вмѣстѣ съ ними клирикъ извергается, какъ мыслящій согласно съ іудеями; а мірянинъ отлучается. А если съ еретиками и въ домѣ только вмѣстѣ молился епископъ, или пресвитеръ, или діаконъ, отлучается по 45-му правилу.

Вальсамонъ. Въ 45-мъ Апостольскомъ правилѣ мы истолковали, какъ должно понимать слова: „молиться вмѣстѣ съ еретиками“. Здѣсь правило опредѣляетъ, что молящійся въ синагогѣ іудейской, или еретической, клирикъ извергается, а мірянинъ отлучается. Такъ должно раздѣлить опредѣленное наказаніе, потому что невозможно извергнуть мірянина. А если скажешь, что клирика такъ поступающаго должно и извергнуть и отлучить, не погрѣшивъ противъ надлежащаго. Прочти и 11-е правило трульскаго собора, опредѣляющее, чтобы всѣ носящіе имя христіанъ, то есть посвященные и міряне удалялись отъ іудеевъ и не сообщались съ ними даже для врачеванія, или другой какой причины; въ противномъ же случаѣ—одни были подвергаемы изверженію, а другіе—отлученію.

Славянская нормчая. *Христіаномъ съ еретики не молится.*

Моляся съ жида, да отлучится.

Толкованіе. Вшеды въ соборище иудейско, или въ церковь еретическу, или поганску, и помолився сними, аще убо есть мирскіи человекъ, да отлучится. Аще ли причетникъ, да извержется, яко иудейская мудръствуя. Аще же въ дому токмо помолится съ еретики, епископъ или презвитерь или діаконъ, да отлучится, яко же повелѣваетъ 45 правило сихъ апостольскихъ заповѣдей.